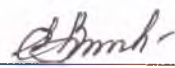


Государственное образовательное учреждение
Приднестровский государственный университет им Т.Г. Шевченко
Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

Утверждаю

и.о. зав. кафедрой молдавской филологии

Е.В.Корноголуб 

«20» 09 2022 г

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«Официальный язык (молдавский)»

Направление

2.20.03.01. Техносферная безопасность

профиль

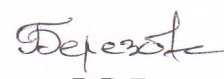
Безопасность жизнедеятельности в техносфере

Пожарная безопасность

Квалификация: бакалавр

Форма обучения – очная

Год набора: 2022

Разработала 
ст. преподаватель В.В.Березовская

Тирасполь, 2022 год

Паспорт фонда оценочных средств по учебной дисциплине

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД УК-4.1 Знает: принципы деловой коммуникации на государственном языке и иностранном (ых) языке(ах); коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; со-временные средства информационно-коммуникационных технологий.
		ИД УК-4.2. Умеет: создавать на русском и иностранном (ых) языке (ах) письменные тексты научного и официально-делового стилей речи; выбирать на русском и иностранном (ых) языке (ах) коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами; выполнять перевод академических текстов с иностранного (ых) языка (ов) на государственный язык.
		ИД УК-4.3. Владеет: реализацией способов устной и письменной видов коммуникации, в том числе на иностранном (ых) языке (ах); представлением результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий.

Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их наименование	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Раздел 1 Молдавский язык. Литературные нормы орфографии, пунктуации, орфоэпии, лексики.	УК-4	Контрольная работа № 1,2, Тест № 1
2	Раздел 2. Морфология. Синтаксис.	УК-4	Контрольная работа № 3, Тест № 2
3	Раздел 3 Культура речи. Стили языка. и речи.	УК-4	Контрольная работа № 4, Тест № 3
Промежуточная аттестация		Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1		УК-4	Контрольная работа

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

Комплект заданий для контрольной работы
по дисциплине «Официальный язык (молдавский)»

Контрольная работа № 1.

Раздел 1. Теме де комуникаре.

Вариант №1

1. Формаць плуралул субстантивелор: *о карте, ун студент, о аспирантэ, ун компьютер, о едичие, ун професор, о конференцэ, о институцие, ун четэцяи.*

2. Инклучець форма кореспунзэтоаре а вербулуй рефлексив:
Студенций ... скоалэ ла ора шапте. Ной ... ынтоарчем акасэ девреме. Лекцииле... терминэ ла ора доуэ. Еу ... дук ын сала де лектурэ. Университатя ... афлэ ынтр-о клэдире ноуэ. Вой ... дучець ла кантина студенцэскэ. Ту ... апропий де масэ. ... ашезэм ла о масэ лынгэ ферястрэ. Ной ... порним спре университате. ... ынтоарчець ын сала де лектурэ.

3. Конжугаць вербеле ла индикатив презент:
а окупа ун лок ла масэ. а авя мулт де лукру, а се ынтылни ку ун приетен, а чити повешти-ле луй Ион Крянгэ, а скрие ун реферат, а се дуче ын сала де лектурэ, а ста де ворбэ ку колежий.

5. Алкэтуиць пропозиций ку ымбинэриле:
а се фаче зиуэ (светлеет), а се фаче калд (теплеет), а се прегэти пентру семинар.

6. Градучець:
они идут, она работает, вы читаете, он смотрит, ты учишь, мы входим, он говорит, мы изучаем, он рассказывает, они пишут.

6.Скимбаць нумэрул аджективелор:
маре, ыналт, фрумоасэ, драгэ, гря, ушоарэ, компликатэ, мик, рече, фербинте, верде, албастру, ауриу, култ, адынк, куминте, куноскут, микэ, ноуэ, веселэ, лунг.

7.Пунець ын локул пунктелор аджективеле кореспунзэтоаре:
четате..., царэ ..., студент ..., тимп ..., карте ..., приетен..., лукраре..., университате ..., катедрэ ..., активитате ..., оаспець ..., сэרבэтоаре ..., дискуцие ..., аминтирь...

Вариант №2:

1. Конжугаць вербеле ла модул индикатив презент ын компоненца ымбинэрилор:
а фи ла театру, а прокура билете, а вени фэрэ ынтырзиере, а трече пе ла вестиар, а авя лок ла партер, а урмэри жокул каптивант ал акторилор.

2. Ла че ынтребэрь рэспунд адвербеле:
репедэ...? департе ... ? азь, ... ? акум, ... ? ничодатэ, ... ? ынаинте, ... ? алэтурь, ... ? ынколо, ... ? бине, ... ? абя, ... ? тырзиу, ... ? пынэ тырзиу, ... ? пынэ ерь, ... ? де мыне, ... ? ынколо, ... ? де аколо, ... ? ынтотдяуна, ... ? девреме, ... ? пынэ аич, ... ? пе афарэ, ... ? пе де асупра, ... ? , ... ? ла тимп, ... ? атунч, ... ? пынэ аич...?

3. Градучець:

Работают быстро, говорят громко, находился рядом, пойдут завтра, сейчас отдыхают, поздно вернулся, там никого не было, сюда приходят все, далеко отсюда мой дом, мы явились вовремя, никогда не думал, этих дней никогда не забуду, высоко летит самолет, вчера было тепло, поздно вечером он закончил работу, так надо, хорошо занимается, медленно течет вода, в это время всегда тепло.

4. Алкэтуиць партичипиул де ла урмэтоареле вербе:

а лукра, а фотография, а ведя, а трече, а мерже, а фаче, а вени, а коборы, а апука, а еши, а луа, а се скула, а чити, а рэспунде.

5. Дескидец парантезеле ши пласць вербеле, че алкэтуеск предикатул вербал компус, ла форме черуте де контекст.

1. Студентул (а вреа + а лукра) ын сала де лектурэ. 2. Еу (а дори + а кынта) ын корул факултаций. 3. Ту ну (а дори + а чити) ачастэ карте? 4. Ей (а вря + а се дуче) ла чинема. 5. Вой (а континуа + а студия) май департе. 6. Ной (а вреа + а адуна) каетеле. 7. Еле (а вря + а се уйта). 8. Ту (а ынчепе + а чити) ачест роман. 9. Еу (а ынчепе + а спала). 10. Ту (а вря + а се ынкэлца). 11. Вой (а вреа + а се дуче) ла чинема. 12. Ей (а требуи + а вени) аич. 13. Вой (а дори + а партичипа) ла сератэ. 14. Еу (а ынчепе + ынцележе) ачаста.

6. Градучець ын лимба молдовеняскэ:

а) Я хочу работать, он должен петь, ты хотел слушать, мы хотим верить, они должны делать, он желает смотреть, ты не должен вернуться, я не хочу вернуться, они должны оправиться, мы хотим остаться, вы не должны уходить, я хочу верить, ты начинай говорить, он не желает обуться, мы хотим встретиться, они хотят путешествовать.

б) я не хотел вернуться, они должны были вернуться, вы хотели остаться, ты хотел верить, я начал говорить, он не желал сказать, они хотели путешествовать, он закончил писать, я хотел работать, ты должна была петь, он должен был уйти.

7. Дескидец парантезеле ши пунець вербеле ла кондиционал презент (персоана ши нумэрул черут де контекст).

Дакэ (а путя), еу (а се дуче) кяр астазь ла дынсул. Ел (а плека) ку тренул, дар (а се теме) кэ ва ынтырзия. Ту (а фаче) тотул, дакэ (а авя) посибилитате. Вой (а се дуче) ынколо, дакэ (а авя тимп).

Контрольная работа № 2.

Раздел 2. Тематика профессионалэ.

Вариант №1

1. Експликаць сенсул кувинтелор, консултынд дикционарул експликатив: *стажиу, дисертацие (тезэ), мажистратурэ, методэ, синтезэ*.

2. Градучець кувинтеле, алкэтуиць ку еле ымбинэрь: *многогранные, благотворное, командировать, возлагать, воззрение*.

3. Експликаць диференца динтре ноциуниле:

биографияе ши аутобиографияе. Консултаць дикционарул.

4. Читиць ши градучець текстул. Гэсиць термений ши експликаць сенсул лор. Алкэтуиць ын база луй ун есеу ку тема: «Саванць емериць ай Републичий Молдовенешть Нистрене».

Николай Дмитриевич Зелинский с-а нэскут ла 6 февруарие анул 1861 ын орашул Тираспол губерния Херсон.

Ын анул 1880 а абсолвит жимназиул ши а сусцинут экзаменеле де адмитере ла филиалул факултэций де физикэ ши математикэ а университетий дин Новоросийск. Ын анул

1884 Николай примеште диплома де абсолвент ал университетий ши лукрызэ ла катедра де кимие.

Ын анул 1888 тынэрул савант сусцине экзаменул ла мажистратурэ ши есте нумит дочент-приват ла университетя дин Одеса, унде читеште курсул де кимие жене-ралэ пентру студений факултэций де физикэ ши математикэ.

Ын анул 1889 Николай Зелинский сусцине дисертация де мажистру. Дин тоамна анулуй 1893 Николай Дмитриевич лукрызэ ла университетя дин Моско-ва. Ел кондуче катедра де кимие органикэ.

Ын анул 1887 Николай Дмитриевич девине мембру ал сочиетэций физико-кимиче русе. Пентру активитатя са педагожикэ ын анул 1924 и се конфирмэ премиул ын нумеле луй А. Бутлеров.

Ын периоада Примулуй рэзбой мондиал савантул Зелинский а инвентат ун филтру специал пентру а апэра оамений де субстанцеле кимиче отрэвитоаре. Активитатя штиинцификэ а марелуй савант рус рэмыне импортантэ пентру сочиетате ши астэзь.

4. Ынскриець ын формэ де тезе текстул «Николай Дмитриевич Зелинский».

5. Алкэтуиць «биография» кувынтулуй *савант*.

6. Експликаць сенсул субстантивелор ши индикаць, конформ моделулуй, денумиря ынвэцатулуй, каре се окупэ де штиинца датэ.

Модел: Лингвистика есте штиинца деспре лимбэ, лингвист.

Психоложия, математика, ботаника, физика, астрономия, философия, анато-мия, кимия, жеология, метеорология, археология, педагожия, кардиокирур-жия, политология.

Каре ынвэцаць с-ау окупат де ачесте штиинце ? Нумиць кыцьва динтре ей?

7. Кынд фолосим экспресииле: *енциклопедие ын пичоаре, аре (ну аре) кап не умерь, ку стя ын фрунте, е добэ де карте, ну аре минте*. Алкэтуиць пропозиций ку ачесте фразеоложисме.

8. Чितिць провербеле, експликаць сенсул лор. Транскриець ши пунець ын локул пунк-телор литереле омисе:

1. Окий ынцелепт... вэд май департе. 2. Аре слов... фрумоас.... 3. Ом... кыт трэшште – ынв... 4. Ынвэцэтур... ну се кумпэрэ ку бань, чи се кыштигэ прин ан

Вариант №2

1. Чितिць ши традучець текстул. Алкэтуиць ын база луй ун есеу ку тема: «Персо-налитэць илустре дин домениул меу де активитате»

Димитрие Кантемир с-а нэскут ын фамилия домнитулуй Молдовой Константин Кантемир. Ынтре аний 1688-1691 а фост остатик ла Константинопол. Кантемир а ку-носкут мулте лимбь стрэине: славона, руса, гряка, латина, араба, турка, персиана, франчеза, италиана. Ын 1710, атунч кынд Турчия а декларат рэзбой Русией, ел а фост нумит домн ал Молдовой. Ын политика екстернэ Кантемир с-а ориентат спре Русия, яр ын 1711 ла Луцк а ынкеят ун тратат секрет де алианцэ ку Петру I, царул Русией ку сперанца кэ ва елибера Молдова де суб жугул турческ. Дупэ ынфрынжеря де ла Стэ-нилешть Д. Кантемир се ретраже ку кытева мий де молдовень ын Русия. Аич ел а примит титул де княз, рангул де сенатор, моший ын Украина. Ел а девенит де асеме-ня Консилиер ал луй Петру Ын Русия Д. Кантемир а десфэшура о амплэ активитате штиинцификэ. Ел с-а ремаркат ын диферите домений штиинцифиче: историе, фило-зофие, филоложие, географие, арте, музикэ ш.а. Ын 1714 Кантемир а фост алес мем-бру ал Академией дин Берлин ши скрие ын 1716 прима монографие географикэ дес-

пре Молдова («Дескриеря Молдовей»).

Димитрие. Кантемир а милитат ымпротрива доминацией турчешть, пентру о приетение ку Русия, манифестынд мулт патриотисм ши стимэ фацэ ши де алте попоаре дин луме.

2. Традучець ын молдовенеште:

Города Приднестровья, улицы Тирасполя, жители Бендер, граждане Украины, комедии Василия Александри, стихи Михаила Эминеску, проза Иона Друцэ.

3. Гэсиць ын текстул «Димитрие Кантемир» синониме пентру кувинтеле: *а ынвэца, а луа парте, фечор, рэзбой, чинсте, а се евиденция, провениенца, ампле, приетение.*

4. Гэсиць ын текстул «Димитрие Кантемир» екиваленте пентру урмэтоареле ымбинэрь де кувинте:

в семье господаря, продолжает учебу, иностранные языки, господарь Молдавии, мирный договор, царь России, турецкое Иго, дружественные отношения, государственный деятель России, окончание битвы, свободный проход русских армий, во время переговоров, остается надежда, широкая научная деятельность, член академии, происхождение молдавского народа, за дружбу с Россией.

Контрольная работа № 3.

Раздел 3. Локул де мункэ

Вариант №1

1. Чितिць ши традучець текстул «Лимба – мижлок де комуникаре интеркултуралэ ынтре оамень». Ефектуаць ын база текстулуй сарчиниле де май жос:

Лимба есте ун супорт сенсибил, конкрет ши унаним ынцелес де кэтре мембрий ачелеяшь колективитэць. Еа, лимба, пермите а ридика пе о тряптэ супериоарэ куноаштеря реалитэций, фаворизынд паралел прочесул гындирий. Дар атунч, кынд ворбим деспре комуникаря интеркултуралэ, омitem, де обичей, фаптул кэ динколо де барьериле де лимбэ, каре пот фи депэшите прин ынвэцаре ши традучере, рэмын ши алте барьере де ордин психоложик. С-а констатат, кэ ынтр-о асемения комуникаре екзистэ тоате карактеристичеле уней релаций интерперсонале, дар ын плюс, апаре о дименсиуне спечификэ, даторитэ диференцей културале. Еа ынсямнэ ну нумай апартененца этникэ; медиул сочиал; сексул; вырста; националитатя; локул де вяцэ. дар ши апартененца релижиоасэ сау политикэ, каре индикэ ши еле ситуаций де ындепэртаре сау апропиере културалэ.

Ын комуникаря интеркултуралэ интервине фреквент некуноаштеря кодурилор челорлалць, чя че поате фаче сэ апарэ жудекэць негативе фацэ де компортаментул стрэинилор. Аич, ын комуникаря динтре персоане де националитате диферитэ, лимба, каре поате фи де ларгэ рэспындире, куноскутэ де амбий интерлокуторь, девине барьера чя май фражилэ, деша есте обьективэ.

О барьерэ де комуникаре есте этноцентризм, прин каре фиекаре културэ аре тендинца де а рапорта алтеритатя ла проприеле сале модели. Алтеритатя есте, ын кадрул комуникэрий интеркултурале, ну нумай о сурсэ де дификултате ши неынцележере, чи ши уна де стимуларе а интересулуй пентру скимб, диалог, куноаштере.

Динтотдяуна оамений ау кэутат сэ дескопере алте културы, ачестя сау инфлуенцат ынтре еле, аша кум аре лок ши ын казул интерференцей диферитор културь пе териториул Републичей Молдовенешть Нистрене.

Чиркуляция интенсэ аич а лимбилор де стат: молдовеняскэ, русэ, украинянэ ши а алтор лимбь редуче консидерабил сентиментул барьерей интеркултурале, акционынд ын сенсул уней интегрэрь супракултурале.

2. Анализаць диференца динтре термений: *лимбаж\лимбэ*. Урмэриць ку ачест скоп експликация черчетэторулуй франчез Фердинант де Сосюр «Лимба есте ну ун депозит де семне, асочияте ку сенсурь; кувынтул репрезінтэ аспектул вербал, яр лимбажул есте резултатул ачестора»

3. Дезволтаць пропозицииле: 1). Лимба есте ун систем....2). Прин интермедиул лимбий оамений ыщэ експримэ....3). Лимба апарцине уней комунитэць...4). Лимбажул есте ...5). Лимбажул поетик есте....6). Лимбажул штиинцифик есте...

4. *Ын културь диферите дистанца динтре персоане аре валoare комуникационалэ, ын пофида ачелеяшь лимбэ.*

Експликаць ачест фапт прин екземпле: /ын унеле цэрь арабе, интерлокуторий стау фоарте апроане ши се атинг фреквент, чей че ын алте цэрь еуропене есте консидерат имполитеце.

Вариант №2

1. Чיתיць ши традучець текстул: «Тактул ши компетенца унуй виитор спецалист ын домениул луй де активитате». Ефектуаць ын база текстулуй сарчиниле де май жос.

Персоналитатя унуй виитор спецалист есте о парте импортантэ а сукчесулуй ши ефичиенцей ын професие. Унул динтре принципалий факторь де сукчес ын ачест сенс есте аптитудиня професионалэ. Компонентеле аптитудиний сынт: компетенца штиинцификэ, компетенца психоложикэ ши компетенца психосочиялэ.

Компетенца штиинцификэ пресупуне о солидэ прегэтире де спецалитате. Компетенца психоложикэ есте асигуратэ де ансамблул капачитэцилор нечесаре пентру а «конструйи» персоналитатя вииторулуй спецалист. Компетенца психосочиялэ купринде ун ансамблу де капачитэць нечесаре оптимизэрий релациилор интерумане, кум ар фи: капачитатя де а адопта ун рол диферит; капачитатя де а стабили ушор ши адекват релаций ку чейлалць; капачитатя де а комуника ушор ши ефичиент, де а утилиза адекват путеря ши ауторитатя; капачитатя де а адопта диферите стилурь де кондучере.

Ун рол импортант ын прочесул де формаре а вииторулуй спецалист ыл дечине тактул, че инфлуенцязэ, ын комуникаре, интеракция социялэ динтре оамень. Критерииле ачестей калитэць ар фи урмэтоареле: градул де адекватаре а компортаментулуй; градул мотивацией позитиве а резултателор ла ынвэцэтурэ ши а компортаментулуй индивидулуй ши градул де дезволтаре а персоналитэций луй; градул де респектаре а партикуларитэцилор психиче але колежилор ши асигураря унуй климат оптим ал прочесулуй де лукру.

Анализа карактеристичилор тактулуй персоналитэций аратэ кэ дезволтаря луй депинде де капачитэциле ыннэскуте (интуиция, емпатия), дар ши куноштинце, експериенцэ акумулате сау аутоедукация. А да довадэ де такт пресупуне мултэ инвентивитате, инжениозитате, чей че екивалязэ ку ун аутентик акт де креация.

2. Кестионаць колежий д-воастрэ принтр-ун интервиу:

- ✓ Че шкоалэ аць абсолвит?
- ✓ Де че аць алес ачастэ професие?
- ✓ Ку чине динтре персоналитэциле дин домениу тэу де спецалитате врей сэ те асемень?
- ✓ Кынд ай хотэрыт сэ девий политолог?
- ✓ Че калитэць але ачестей професий ле прецуюешть май мулт?
- ✓ Че калитэць персонале де карактер вей перфекциона ла университате?
- ✓ Поць сэ те консидерь ун ом интелигент?

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

Комплект заданий для контрольной работы
по дисциплине «Официальный язык (молдавский)»

Контрольная работа № 1.

Раздел 1. Теме де комуникаре.

Вариант №1

1. Формаць плуралул субстантивелор: *о карте, ун студент, о аспирантэ, ун компьютер, о едичие, ун професор, о конференцэ, о институције, ун четэцял.*
2. Инклучець форма кореспунзэтоаре а вербулуй рефлексив:
Студенций ... скоалэ ла ора шапте. Ной ... ынтоарчем акасэ девреме. Лекцииле... терминэ ла ора доуэ. Еу ... дук ын сала де лектурэ. Университатя ... афлэ ынтр-о клэдире ноуэ. Вой ... дучець ла кантина студенцяскэ. Ту ... апропий де масэ. ... ашезэм ла о масэ лынгэ ферястрэ. Ной ... порним спре университате. ... ынтоарчець ын сала де лектурэ.
3. Конжугаць вербеле ла индикатив презент:
а окупа ун лок ла масэ. а авя мулт де лукру, а се ынтылни ку ун приетен, а чити повешти-ле луй Ион Крянгэ, а скрие ун реферат, а се дуче ын сала де лектурэ, а ста де ворбэ ку колежий.
5. Алкэтуиць пропозиций ку ымбинэриле:
а се фаче зиуэ (светлеет), а се фаче калд (теплеет), а се прегэти пентру семинар.
6. Градучець:
они идут, она работает, вы читаете, он смотрит, ты учишь, мы входим, он говорит, мы изучаем, он рассказывает, они пишут.
- 6.Скимбаць нумэрул аджективелор:
маре, ыналт, фрумоасэ, драгэ, гря, ушоарэ, компликатэ, мик, рече, фербинте, верде, албастру, ауриу, култ, адынк, куминте, куноскут, микэ, ноуэ, веселэ, лунг.
- 7.Пунець ын локул пунктелор аджективеле кореспунзэтоаре:
четате..., царэ ..., студент ..., тимп ..., карте ..., приетен..., лукраре..., университате ..., катедрэ ..., активитате ..., оаспець ..., сэрбэтоаре ..., дискуције ..., аминтирь....

Вариант №2:

1. Конжугаць вербеле ла модул индикатив презент ын компонента ымбинэрилор:
а фи ла театру, а прокура билете, а вени фэрэ ынтырзиере, а трече пе ла вестиар, а авя лок ла партер, а урмэри жокул каптивант ал акторилор.
2. Ла че ынтребэрь рэспунд адвербеле:
репедэ...? департе ... ? азь, ... ? акум, ... ? ничодатэ, ... ? ынаинте, ... ? алэтурь, ... ? ынколо, ... ? бине, ... ? абя, ... ? тырзиу, ... ? пынэ тырзиу, ... ? пынэ ерь, ... ? де мыне, ... ? ынколо, ... ? де аколо, ... ? ынтотдяуна, ... ? девреме, ... ? пынэ аич, ... ? пе афарэ, ... ? пе де асупра, ... ?, ... ? ла тимп, ... ? атунч, ... ? пынэ аич...?

3. Традучець:

Работают быстро, говорят громко, находился рядом, пойдут завтра, сейчас отдыхают, поздно вернулся, там никого не было, сюда приходят все, далеко отсюда мой дом, мы явились вовремя, никогда не думал, этих дней никогда не забуду, высоко летит самолет, вчера было тепло, поздно вечером он закончил работу, так надо, хорошо занимается, медленно течет вода, в это время всегда тепло.

4. Алкэтуиць партичипиул де ла урмэтоареле вербе:

а лука, а фотография, а ведя, а трече, а мерже, а фаче, а вени, а коборы, а апука, а еши, а луа, а се скула, а чити, а рэспунде.

5. Дескидец парантезеле ши пласць вербеле, че алкэтуеск предикатул вербал компус, ла форме черуте де контекст.

1. Студентул (а вреа + а лука) ын сала де лектурэ. 2. Еу (а дори + а кынта) ын корул факултаций. 3. Ту ну (а дори + а чити) ачастэ карте? 4. Ей (а вря + а се дуче) ла чинема. 5. Вой (а континуа + а студия) май департе. 6. Ной (а вреа + а адуна) каетеле. 7. Еле (а вря + а се уйта). 8. Ту (а ынчепе + а чити) ачест роман. 9. Еу (а ынчепе + а спала). 10. Ту (а вря + а се ынкэлца). 11. Вой (а вреа + а се дуче) ла чинема. 12. Ей (а требуи + а вени) аич. 13. Вой (а дори + а партичипа) ла сератэ. 14. Еу (а ынчепе + ынцележе) ачаста.

6. Традуець ын лимба молдовеняскэ:

а) Я хочу работать, он должен петь, ты хотел слушать, мы хотим верить, они должны делать, он желает смотреть, ты не должен вернуться, я не хочу вернуться, они должны оправиться, мы хотим остаться, вы не должны уходить, я хочу верить, ты начинай говорить, он не желает обуться, мы хотим встретиться, они хотят путешествовать.

б) я не хотел вернуться, они должны были вернуться, вы хотели остаться, ты хотел верить, я начал говорить, он не желал сказать, они хотели путешествовать, он закончил писать, я хотел работать, ты должна была петь, он должен был уйти.

7. Дескидец парантезеле ши пунець вербеле ла кондиционал презент (персоана ши нумэрул черут де контекст).

Дакэ (а путя), еу (а се дуче) кяр астазь ла дынсул. Ел (а плека) ку тренул, дар (а се те-ме) кэ ва ынтырзия. Ту (а фаче) тотул, дакэ (а авя) посибилитате. Вой (а се дуче) ынколо, дакэ (а авя тимп).

Контрольная работа № 2.

Раздел 2. Тематика профессионалэ.

Вариант №1

1. Експликаць сенсул кувинтелор, консултынд дикционарул експликатив: *стажиу, дисертацие (тезэ), мажистратурэ, методэ, синтезэ.*

2. Традучець кувинтеле, алкэтуиць ку еле ымбинэрь: *многогранные, благотворное, командировать, возлагать, воззрение.*

3. Експликаць диференца динтре ноциуниле:

биографияе ши аутобиографияе. Консултаць дикционарул.

4. Читиць ши традучець текстул. Гэсиць термений ши експликаць сенсул лор. Алкэтуиць ын база луй ун есеу ку тема: «Саванць емериць ай Републичий Молдовенешть Нистрене».

Николай Димитриевич Зелинский с-а нэскут ла 6 февруарие анул 1861 ын орашул Тираспол губерния Херсон.

Ын анул 1880 а абсолвит жимназиул ши а сусцинут экзаменеле де адмитере ла филиалул факултэций де физикэ ши математикэ а университетий дин Новоросийск. Ын анул

1884 Николай примеште диплома де абсолвент ал университетий ши лукрызэ ла катедра де кимие.

Ын анул 1888 тынэрул савант сусцине экзаменул ла мажистратурэ ши есте нумит дочент-приват ла университетя дин Одеса, унде читеште курсул де кимие жене-ралэ пентру студений факултэций де физикэ ши математикэ.

Ын анул 1889 Николай Зелинский сусцине дисертация де мажистру. Дин тоамна анулуй 1893 Николай Дмитриевич лукрызэ ла университетя дин Моско-ва. Ел кондуче катедра де кимие органикэ.

Ын анул 1887 Николай Дмитриевич девине мембру ал сочиетэций физико-кимиче русе. Пентру активитатя са педагожикэ ын анул 1924 и се конфирмэ премиул ын нумеле луй А. Бутлеров.

Ын периоада Примулуй рэзбой мондиал савантул Зелинский а инвентат ун филтру специал пентру а апэра оамений де субстанцеле кимиче отрэвитоаре. Активи-татя штиинцификэ а марелуй савант рус рэмыне импортантэ пентру сочиетате ши ас-тэзь.

4. Ынскриець ын формэ де тезе текстул «Николай Дмитриевич Зелинский».

5. Алкэтуиць «биография» кувынтулуй савант.

6. Експликаць сенсул субстантивелор ши индикаць, конформ моделулуй, денумиря ынвэцатулуй, каре се окупэ де штиинца датэ.

Модел: Лингвистика есте штиинца деспре лимбэ, лингвист.

Психология, математика, ботаника, физика, астрономия, философия, анато-мия, кимия, геология, метеорология, археология, педагогия, кардиокирур-гия, политология.

Каре ынвэцаць с-ау окупат де ачесте штиинце ? Нумиць кыцьва динтре ей?

7. Кынд фолосим экспрессиеле: *енциклопедие ын пичоаре, аре (ну аре) кап не умерь, ку стя ын фрунте, е добэ де карте, ну аре минте*. Алкэтуиць пропозиций ку ачесте фразеоложисме.

8. Чितिць провербеле, експликаць сенсул лор. Транскриець ши пунець ын локул пунк-телор литереле омисе:

1. Окий ынцелепт... вэд май департе. 2. Аре слов... фрумоас.... 3. Ом... кыт трэеште – ынв... 4. Ынвэцэтур... ну се кумпэрэ ку бань, чи се кыштигэ прин ан

Вариант №2

1. Чितिць ши традучець текстул. Алкэтуиць ын база луй ун есеу ку тема: «Персо-налитэць илустре дин домениул меу де активитате»

Димитрие Кантемир с-а нэскут ын фамилия домнитурулуй Молдовей Константин Кантемир. Ынтре аний 1688-1691 а фост остатик ла Константинопол. Кантемир а ку-носкут мулте лимбь стрэине: славона, руса, гряка, латина, араба, турка, персиана, франчеца, италиана. Ын 1710, атунч кынд Турчия а декларат рэзбой Русией, ел а фост нумит домн ал Молдовей. Ын политика екстернэ Кантемир с-а ориентат спре Русия, яр ын 1711 ла Луцк а ынкеят ун тратат секрет де алианцэ ку Петру I, царул Русией ку сперанца кэ ва елибера Молдова де суб жугул турческ. Дупэ ынфрынжеря де ла Стэ-нилешть Д. Кантемир се ретраже ку кытева мий де молдовень ын Русия. Аич ел а примит титлул де княз, рангул де сенатор, моший ын Украина. Ел а девенит де асеме-ня Консилиер ал луй Петру Ын Русия Д. Кантемир а десфэшурат о амплэ активитате штиинцификэ. Ел с-а ремаркат ын диферите домений штиинцифиче: историе, фило-зофие, филоложие, географие, арте, музикэ ш.а. Ын 1714 Кантемир а фост алес мем-бру ал Академией дин Берлин ши скрие ын 1716 прима монографиие географикэ дес-

пре Молдова (« Дескриеря Молдовей»).

Димитрие. Кантемир а милитат ымпротрива доминацией турчешть, пентру о приетение ку Русия, манифестын д мулт патриотисм ши стимэ фацэ ши де алте попоаре дин луме.

2. Традучець ын молдовенеште:

Города Приднестровья, улицы Тирасполя, жители Бендер, граждане Украины, комедии Василия Александри, стихи Михаила Эминеску, проза Иона Друцэ.

3. Гэсиць ын текстул «Димитрие Кантемир» синониме пентру кувинтеле: *а ынвэца, а луга парте, фечор, рэзбой, чинсте, а се евиденция, провениенца, ампле, приетение.*

4. Гэсиць ын текстул « Димитрие Кантемир» екиваленте пентру урмэтоареле ымбинэрь де кувинте:

в семье господаря, продолжает учебу, иностранные языки, господарь Молдавии, мирный договор, царь России, турецкое Иго, дружественные отношения, государственный деятель России, окончание битвы, свободный проход русских армий, во время переговоров, остается надежда, широкая научная деятельность, член академии, происхождение молдавского народа, за дружбу с Россией.

Контрольная работа № 3.

Раздел 3. Локул де мункэ

Вариант №1

1. Чितिць ши традучець текстул «Лимба – мижлок де комуникаре интеркултуралэ ынтре оамень». Ефектуаць ын база текстулуй сарчиниле де май жос:

Лимба есте ун супорт сенсibil, конкрет ши унаним ынцелес де кэтре мембрий ачелеяшь колективитэць. Еа, лимба, пермите а ридика пе о тряптэ супериоарэ куноаштеря реалитэций, фаворизын д паралел прочесул гындирий. Дар атунч, кын д ворбим деспре комуникаря интеркултуралэ, омitem, де обичей, фаптул кэ динколо де барьериле де лимбэ, каре пот фи депэшите прин ынвэцаре ши традучере, рэмын ши алте барьере де ордин психоложик. С-а констатат, кэ ынтр-о асемения комуникаре екзистэ тоате карактеристичеле уней релаций интерперсонале, дар ын плус, апаре о дименсиуне спечификэ, даторитэ диференцей културале. Еа ынсямнэ ну нумай апартененца этникэ; медиул сочиал; сексул; вырста; националитатя; локул де вяцэ. дар ши апартененца релижиоасэ сау политикэ, каре индикэ ши еле ситуаций де ындепэртаре сау апропиере културалэ.

Ын комуникаря интеркултуралэ интервине фреквент некуноаштеря кодурилор челорлалць, чей че поате фаче сэ апарэ жудекэць негативе фацэ де компортаментул стрэинилор. Аич, ын комуникаря динтре персоане де националитате диферитэ, лимба, каре поате фи де ларгэ рэспындиере, куноскутэ де амбий интерлокуторь, девине барьера чя май фражилэ, деша есте обьективэ.

О барьерэ де комуникаре есте этноцентризм, прин каре фиекаре културэ аре тенденция де а рапорта алтеритатя ла проприеле сале модели. Алтеритатя есте, ын кадрул комуникэрий интеркултурале, ну нумай о сурсэ де дификултате ши неынцележере, чи ши уна де стимуларе а интересулуй пентру скимб, диалог, куноаштере.

Динтотдяуна оамений ау кэутат сэ дескопере алте културь, ачестя сау инфлуенцат ынтре еле, аша кум аре лок ши ын казул интерференцей диферитор културь пе териториул Републичей Молдовенешть Нистрене.

Чиркуляция интенсэ аич а лимбилор де стат: молдовеняскэ, русэ, украинянэ ши а алтор лимбь редуче консидабил сентиментул барьерей интеркултурале, акционын д ын сенсул уней интегрэрь супракултурале.

2. Анализаць диференца динтре термений: *лимбаж\лимбэ*. Урмэриць ку ачест скоп експликация черчетэторулуй франчез Фердинант де Сосюр «Лимба есте ну ун депозит де семне, асочияте ку сенсурь; кувынтул репрезинтэ аспект ул вербал, яр лимбажул есте резултатул ачестора»

3. Дезволтаць пропозицииле: 1). Лимба есте ун систем.... 2). Прин интермедиул лимбий оамений ыщэ експримэ.... 3). Лимба апарцине уней комунитэць.... 4). Лимбажул есте ... 5). Лимбажул поетик есте.... 6). Лимбажул штиинцифик есте...

4. *Ын културь диферите дистанца динтре персоане аре валoare комуникационалэ, ын пофида ачеляшь лимбь.*

Експликаць ачест фапт прин екземпле: /ын унеле цэрь арабе, интерлокуторий стау фоарте апроапе ши се атинг фреквент, чэя че ын алте цэрь еуропене есте консидерат имполитеце.

Вариант №2

1. Чितिць ши традучець текстул: «Тактул ши компетенца унуй виитор специалист ын домениул луй де активитате». Ефектуаць ын база текстулуй сарчиниле де май жос.

Персоналитатя унуй виитор специалист есте о парте импортантэ а сукчесулуй ши ефичиенцей ын професие. Унул динтре принципалий факторь де сукчес ын ачест сенс есте аптитудиня профессионалэ. Компонентеле аптитудиний сынт: компетенца штиинцификэ, компетенца психоложикэ ши компетенца психосочиялэ.

Компетенца штиинцификэ пресупуне о солидэ прегэтире де специалитате. Компетенца психоложикэ есте асигуратэ де ансамблул капачитэцилор нечесаре пентру а «конструй» персоналитатя вииторулуй специалист. Компетенца психосочиялэ купринде ун ансамблу де капачитэць нечесаре оптимизэрий релациилор интерумане, кум ар фи: капачитатя де а адопта ун рол диферит; капачитатя де а стабили ушор ши адекват релаций ку чейлалць; капачитатя де а комуника ушор ши ефичиент, де а утилиза адекват путеря ши ауторитатя; капачитатя де а адопта диферите стилурь де кондучере.

Ун рол импортант ын прочесул де формаре а вииторулуй специалист ыл дечине тактул, че инфлуенцязэ, ын комуникаре, интеракция социялэ динтре оамень. Критерииле ачестей калитэць ар фи урмэтоареле: градул де адекватаре а компортаментулуй; градул мотивацией позитиве а резултателор ла ынвэцэтурэ ши а компортаментулуй индивидулуй ши градул де дезволтарэ а персоналитэций луй; градул де респектаре а партикуларитэцилор психиче але колежилор ши асигураля унуй климат оптим ал прочесулуй де лукру.

Анализа карактеристичилор тактулуй персоналитэций аратэ кэ дезволтаря луй депинде де капачитэциле ыннэскуте (интуиция, емпатия), дар ши куноштинце, експериенцэ акумулате сау аутоедукация. А да довадэ де такт пресупуне мултэ инвентивитате, инжениозитате, чэя че екивалэзэ ку ун аутентик акт де креация.

2. Кестионаць колежий д-воастрэ принтр-ун интервиу:

- ✓ Че шкоалэ аць абсолвит?
- ✓ Де че аць алес ачастэ професие?
- ✓ Ку чине динтре персоналитэциле дин домениу тэу де специалитате врей сэ те асэмень?
- ✓ Кынд ай хотэрыт сэ девий политолог?
- ✓ Че калитэць але ачестей професий ле прецуешть май мулт?
- ✓ Че калитэць персонале де карактер вей перфекциона ла университате?
- ✓ Поць сэ те консидерь ун ом интелигент?